

Produktové obchodní podmínky UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pro obchodování s tuzemskými cennými papíry

(dále jen „Produktové obchodní podmínky“)

Product business terms and conditions of UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., for trading in domestic securities

(hereinafter referred to as the “Product Terms and Conditions”)

Banka pro všechno,
na čem záleží.



1. DEFINICE POJMŮ

„**Banka**“ znamená UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., se sídlem Praha 4 – Michle, Želetavská 1525/1, PSČ 140 92, IČO: 64948242; zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3608;

„**Burza**“ znamená Burzu cenných papírů Praha, a.s. se sídlem Rybná ul. 682/14, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO 47115629;

„**Smlouva**“ znamená Rámcovou smlouvu o obchodování s tuzemskými cennými papíry;

„**Zákazník**“ znamená subjekt, který uzavřel s Bankou Smlouvu;

„**Pokyn**“ znamená pokyn Zákazníka k obstarání koupě nebo prodeje Cenných papírů;

„**Účet**“ znamená účet Zákazníka vedený u Banky v CZK, který je uveden v záhlaví Smlouvy, v tabulce Údaje o Zákazníkovi;

„**ČNB**“ znamená Českou národní banku, jak je definována Zákonem o dohledu v oblasti kapitálového trhu;

„**Investiční dotazník**“ znamená dokument Banky, který slouží jako základ pro získávání informací o Zákazníkovi dle právních předpisů upravujících podmínky poskytování investičních služeb;

„**Majetkový účet v CDCP**“ znamená majetkový účet vlastníka vedený CDCP pro Zákazníka;

„**Majetkový účet v Bance**“ znamená účet zřízený a vedený pro Zákazníka Bankou v jejím interním systému. Na Majetkovém účtu v Bance jsou vedeny a registrovány Cenné papíry Zákazníka svěřené Bance za účelem poskytování investičních služeb podle Smlouvy. Majetkový účet v Bance může tudíž být jednak majetkovým účtem vlastníka ve smyslu ustanovení § 526 Občanského zákoníku, resp. ve smyslu jiné zákonné evidence Cenných papírů, jednak účtem čistě evidenční povahy vedeným Bankou pro Zákazníka mimo jakoukoli zákonnou evidenci Cenných papírů nebo souběžně s touto evidencí (pokud jsou například Cenné papíry zároveň evidovány pro Zákazníka na Majetkovém účtu v CDCP nebo jinak na účtu vlastníka v centrální evidenci zaknihovaných cenných papírů);

„**Občanský zákoník**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;

„**Obecné obchodní podmínky**“ znamená Obecné obchodní podmínky UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

„**Obchodní den**“ znamená pracovní den, ve kterém probíhá nabídka a poptávka Cenných papírů na příslušném trhu;

„**Odměna**“ znamená odměnu Banky za provádění Pokynů a poskytování investiční služby úschovy a/nebo správy nakoupených Cenných papírů, včetně souvisejících služeb, stanovenou Sazebníkem nebo sjednanou Smlouvou;

„**Platná tržní pravidla**“ znamenají platné právní předpisy České republiky, rozhodnutí, nařízení a zvyklosti či praxi státních a regulačních orgánů v České republice, a dále pravidla, nařízení a zvyklosti či praxi Burzy a jiných trhů, na nichž jsou obchodovány Cenné papíry, pravidla vypořádacích systémů a provozní předpisy a pravidla CDCP či jiných subjektů oprávněných vést v souladu se Zákonem o podnikání na kapitálovém trhu centrální nebo samostatnou evidenci Cenných papírů v ČR;

1. DEFINITION OF TERMS

„**Bank**“ refers to UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., having its registered office at Prague 4 – Michle, Želetavská 1525/1, Postal Code 140 92, Company ID No. 64948242, entered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section B, file 3608;

„**Exchange**“ refers to the Prague Stock Exchange, a.s., having its registered office at Rybná ul. 682/14, 110 00 Prague 1, Czech Republic, Company ID No. 47115629;

„**Agreement**“ refers to the Framework Agreement on Trading in Domestic Securities;

„**Client**“ denotes the person or entity that concluded the Agreement with the Bank;

„**Order**“ is an order of the Client for procuring a purchase or sale of Securities;

„**Account**“ refers to the bank account of the Client maintained at the Bank in CZK, which is stated in the heading of the Agreement in the table Data about the Client;

„**CNB**“ stands for the Czech National Bank, as defined by the Act on Capital Markets Supervision;

„**Investment Questionnaire**“ is a document of the Bank that serves as the basis for obtaining information about the Client in accordance with the legal regulations governing the conditions for providing investment services;

„**Securities Account at the CSDP**“ refers to the owner’s property account maintained at CSDP for the Client;

„**Securities Account at the Bank**“ refers to an account established and maintained by the Bank in its internal system for the Client. At the Securities Account at the Bank there are maintained and registered the Client’s Securities entrusted to the Bank for the purpose of the provision of investment services in accordance with the Agreement. The Securities Account at the Bank may either be the owner’s property account in accordance with the provisions of Section 526 of the Civil Code or in accordance with another legally recognised registry of Securities, or it may be an account of purely evidentiary nature maintained by the Bank for the Client separately from any legally recognised registry of Securities or in parallel with such registry (if, for example, Securities are registered simultaneously for the Client in the Securities Account at the CSDP or otherwise at the owner’s account in the central registry of book-entry securities);

„**Civil Code**“ means Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended;

„**General Terms and Conditions**“ mean the General Business Terms and Conditions of UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.;

„**Trading Day**“ is a business day when there are bids and offers for Securities on a relevant market;

„**Remuneration**“ refers to remuneration of the Bank for executing Orders and providing the investment services of safekeeping and/or administration of purchased Securities, including related services, as established by the Price List or arranged in the Agreement;

„**Valid Market Rules**“ are the valid legal regulations of the Czech Republic, resolutions, decrees, and customary or general practices of state and regulatory authorities in the Czech Republic, as well as the rules, decrees, and customary or general practices of the Exchange and other markets where Securities are traded, the rules of settlement systems and the operating rules and regulations of CSDP or other entities entitled to maintain central or independent recording of Securities in the Czech Republic in accordance with the Act on Capital Market Undertakings;

„Peněžní prostředky“ znamenají peněžní prostředky evidované na Účtu Zákazníka vedeného Bankou, které jsou používány ke koupi Cenných papírů na základě Smlouvy nebo které jsou převedeny Zákazníkoví Bankou na Účet z prodeje Cenných papírů na základě Smlouvy;

„Politika provádění pokynů“ znamená zvláštní dokument Banky, kterým Banka stanoví pravidla pro provádění Pokynů Zákazníků tak, aby jejich uplatňováním při provádění pokynů byl vždy dosažen pro Zákazníka nejlepší možný výsledek obchodu;

„CDCP“ znamená Centrální depozitář cenných papírů, a.s., se sídlem Rybná 14, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO 25081489, který je osobou oprávněnou, v souladu se Zákonem o podnikání na kapitálovém trhu a na základě povolení uděleného ČNB, vést centrální evidenci zaknihovaných cenných papírů v České republice. CDCP je zároveň provozovatelem vypořádacího systému obchodů s cennými papíry;

„Tuzemské cenné papíry“ – dále jen **„Cenné papíry“** - znamenají Bankou určené investiční nástroje, což jsou zásadně zaknihované cenné papíry evidované v centrální evidenci zaknihovaných cenných papírů vedené CDCP, Bankou určené zaknihované cenné papíry kolektivního investování evidované v centrální evidenci nebo samostatně evidenci a dluhopisy představované podílem na sběrném dluhopisu vydaném jiným emitentem než Bankou. Za Cenné papíry nejsou Bankou určeny zejména futures;

„Vypořádací částka“ znamená v případě Pokynu, který je zadán na množství (počet kusů) Cenných papírů, částku odpovídající součinu kupní ceny a počtu kusů Cenných papírů, které jsou předmětem obchodu uzavřeného na základě Pokynu, včetně Odměny a nákladů transakce dle Smlouvy. V případě Pokynu, který je zadán na konkrétní objem (částku) obchodu nebo kde je uvedena výše pravidelné investice, Vypořádací částka znamená výši pravidelné investice nebo konkrétní objem obchodu, když tato částka zahrnuje částku odpovídající součinu kupní ceny a počtu kusů Cenných papírů, které jsou předmětem obchodu uzavřeného na základě Pokynu, včetně Odměny a nákladů transakce dle Smlouvy a haléřového vyrovnání, které hradí Zákazník;

„Zákon o podnikání na kapitálovém trhu“ znamená zákon České republiky č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, ve znění pozdějších předpisů;

„Zákon o dohledu v oblasti kapitálového trhu“ znamená zákon České republiky č. 15/1998 Sb., o dohledu v oblasti kapitálového trhu a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů;

„Vnitřní informace“ znamená informaci přesné povahy, která nebyla uveřejněna, týká se přímo nebo nepřímo jednoho nebo několika emitentů nebo jednoho nebo několika finančních nástrojů, jak jsou upřesněny dále, a která, pokud by byla zveřejněna, by pravděpodobně měla významný dopad na ceny těchto finančních nástrojů nebo na ceny souvisejících derivátových finančních nástrojů. Finanční nástroje dle předchozí věty zahrnují a) finanční nástroje přijaté k obchodování na regulovaném trhu nebo ty, pro něž byla podána žádost o přijetí k obchodování na regulovaném trhu; b) finanční nástroje obchodované v mnohostranném obchodním systému nebo přijaté k obchodování v mnohostranném obchodním systému nebo ty, pro něž byla podána žádost o přijetí k obchodování v mnohostranném obchodním systému; c) finanční nástroje obchodované v organizovaném obchodním systému; d) finanční nástroje, na které se nevztahují písmena a), b) nebo c), jejichž cena nebo hodnota závisí na ceně nebo hodnotě finančního nástroje uvedeného v těchto písmenech nebo na takovou cenu nebo hodnotu má dopad.

Pokud nejsou výslovně definovány v Produktových obchodních podmínkách, mají výrazy s velkým počátečním písmenem stejný význam jako ve Smlouvě nebo v Obecných obchodních podmínkách.

„Funds“ refers to funds that are recorded in the Account of the Client maintained by the Bank and used for purchasing Securities on the basis of the Agreement or transferred to the Client by the Bank to the Account from the sale of Securities on the basis of the Agreement;

„Order Execution Policy“ is a special Bank document by which the Bank establishes rules for executing Clients' Orders through the application of which in executing the Orders ensure that the best possible trading outcome is always achieved for the Client;

„CSDP“ stands for Central Securities Depository Prague, having its registered office at Rybná 14, 110 00 Prague 1, Czech Republic, Company ID 25081489, which is an entity authorised under the Act on Capital Market Undertakings and on the basis of a licence granted by the Czech National Bank to centrally register book-entry securities in the Czech Republic. CSDP is also the operator of a settlement system for securities trades;

„Domestic Securities“ – hereinafter just **„Securities“** – refer to certain investment instruments, essentially including book-entry securities registered in the central registry of book-entry securities maintained by the CSDP, collective investment securities designated by the Bank registered in the central registry or independent registry, and bonds represented by a share in a collective bond issued by an issuer other than the Bank. Futures are specifically not designated by the Bank as Securities;

„Settlement Amount“ means, in the case of an Order, the one entered for the quantity (number of units) of the Securities, the amount corresponding to the multiple of the purchase price and the number of units of Securities traded on the basis of the Order, including the Remuneration and transaction costs according to the Agreement. In the case of an Order given for a specific volume (amount) of trade or where the amount of the regular investment is specified, the Settlement amount means the amount of the regular investment or a specific volume of the trade when that amount includes the amount corresponding to the multiple of the purchase price and the number of units of the Securities subject to a transaction concluded on the basis of the Order, including the Remuneration and transaction costs according to the Agreement and the penny equalization payable by the Client;

„Act on Capital Market Undertakings“ refers to the Czech Republic Act No. 256/2004 Coll., on capital market undertakings, as amended;

„Act on Capital Markets Supervision“ refers to the Czech Republic Act No. 15/1998 Coll., on capital markets supervision and on the amendment and supplementation of other acts, as amended;

„Insider Information“ means information of precise nature that has not been published and directly or indirectly concerns one or several issuers or one or several financial instruments, as specified below, and which, if published, would likely have a significant impact on the prices of these financial instruments or on the prices of related derivative financial instruments. Financial instruments according to the previous sentence include (a) financial instruments admitted for trading on a regulated market or for which an application for admission for trading on a regulated market was submitted; (b) financial instruments traded in a multilateral trading system or admitted for trading in a multilateral trading system, or for which an application for admission for trading on a multilateral trading system was submitted; (c) financial instruments traded in an organized trading system; (d) financial instruments not referred to in paragraphs (a), (b) or (c), whose price or value depends on the price or value of the financial instrument referred to under these paragraphs or has an impact on this price or value.

Unless specifically defined in the Product Terms and Conditions, terms written with an initial capital letter have the same meaning as in the Agreement and in the General Terms and Conditions.

2. PŘEDMĚT ÚPRAVY

- 2.1** Banka jako subjekt s povolením ČNB k provádění činností obchodníka s cennými papíry podle Zákona o podnikání na kapitálovém trhu, obstarává na základě Smlouvy uzavřené se Zákazníkem vlastním jménem na účet Zákazníka nebo na účet jeho zákazníků obchody s Cennými papíry nebo poskytuje jiné investiční služby, a to v souladu s Pokyny Zákazníka, s vlastní Politikou provádění pokynů a za podmínek stanovených ve Smlouvě, v Produktových obchodních podmínkách, Obecných obchodních podmínkách a v Platných tržních pravidlech.
- 2.2** Zákazník je povinen zaplatit Bance za její činnost Odměnu podle platného Sazebníku Banky nebo Smlouvy a uhradit další náklady v souladu se Smlouvou.

3. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 3.1** Banka je povinna evidovat majetek Zákazníka vždy odděleně od svého majetku.
- 3.2** Banka si může vyžádat písemný souhlas Zákazníka s provedením určité služby, pokud by Zákazníkovi z jejího provedení vyplývaly nebo mohly vyplynout další, zejména peněžité dluhy. Banka je oprávněna odmítnout provést službu (přijmout Pokyn), která by dle uvážení Banky mohla mít výrazný negativní dopad na finanční situaci Zákazníka nebo jeho práva.
- 3.3** Pokud bude mít Banka důvodné podezření, že poskytnutím služby na základě Pokynu může dojít k manipulaci s trhem či při jeho podání bylo využito Vnitřní informace, upozorní na tuto skutečnost Zákazníka a požádá ho o vysvětlení účelu Pokynu, popřípadě navrhne jiný způsob dosažení téhož účelu, který nebude možno pokládat za manipulaci s trhem či využití Vnitřní informace. Pokud bude mít Banka i přes vysvětlení Zákazníka důvodné podezření, že poskytnutím služby na základě Pokynu může dojít k manipulaci s trhem či bylo využito Vnitřní informace popř. Zákazník neakceptuje Bankou navržený jiný způsob dosažení téhož účelu, který by nebylo možno pokládat za manipulaci s trhem nebo využití Vnitřní informace, Banka Pokyn neprovede, vyhotoví o tom záznam a Zákazníka o tom bezodkladně vyrozumí zpravidla písemně v listinné podobě.
- 3.4** Banka je oprávněna při poskytování služeb použít ke splnění svých povinností jinou oprávněnou osobu podle svého výběru, pokud není výslovně dohodnuto něčím jiným. V souladu s tímto ujednáním je Banka Zákazníkem výslovně zmocněna a tedy oprávněna uzavřít smlouvu jménem a na účet Zákazníka, bude-li to podle povahy věci třeba.
- 3.5** Na žádost Zákazníka sdělí Banka Zákazníkovi informace o jednotlivých vypořádacích systémech, jichž je Banka členem, a o pravidlech jejich fungování.
- 3.6** V závislosti na druhu a rozsahu požadované služby je Banka v souladu s platnými právními předpisy oprávněna a povinna poskytnout investiční službu způsobem zohledňujícím informace o odborných znalostech a zkušenostech Zákazníka v oblasti investování do investičních nástrojů. Pokud Banka vyhodnotí Zákazníkem podaný Pokyn jako nepřiměřený, je povinna jej na tuto skutečnost při podání Pokynu upozornit, ale zároveň je oprávněna takový Pokyn na odpovědnost Zákazníka provést.

2. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 2.1** The Bank, as an entity licensed by the CNB to carry out the activities of a securities dealer in accordance with the Act on Capital Market Undertakings, and based on an Agreement concluded with the Client, provides, for trading of Securities in its own name and on the Client's behalf or on the behalf of its customers or provides other investment services, doing so in conformity with the Orders of the Client, with its own Policy for Executing Orders, and under the terms and conditions stipulated in the Agreement, in the Product Terms and Conditions, in the General Terms and Conditions and in the Valid Market Rules.
- 2.2** The Client is obliged to pay Remuneration to the Bank for its activity in accordance with the Bank's valid Price List or the Agreement and to cover other costs in accordance with the Agreement.

3. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE CONTRACTING PARTIES

- 3.1** The Bank is obliged always to record the Client's assets separately from its own assets.
- 3.2** The Bank may require the Client's written consent for performing a specific service if the Client will or could incur additional, in particular financial, obligations from its performance. The Bank is entitled to refuse to perform a service (accept an Order) that could, according to the Bank's view, have a substantial negative impact on the Client's financial situation or his or her rights.
- 3.3** If the Bank legitimately suspects that providing a service based on an Order could lead to market manipulation or that Insider Information was used in issuing the Order, it will alert the Client to this fact and ask him or her for an explanation of the Order's purpose or will suggest a different method of achieving that purpose that cannot be considered market manipulation or the use of Insider Information. Even if after the Client's explanation the Bank legitimately suspects that providing the service based on the Order may lead to market manipulation or that Insider Information was used or that the Client does not accept a different method of achieving that purpose that cannot be considered market manipulation or the use of Insider Information, the Bank will not execute the Order, will make a record of it and will notify the Client of this immediately, usually in written documentary form.
- 3.4** In providing services, the Bank is entitled to use another authorised entity of its choice in order to fulfill its obligations, unless explicitly agreed otherwise. In accordance with this arrangement, the Bank is explicitly authorised by the Client, and thereby entitled to conclude a contract on the behalf of the Client, if this is necessary due to the nature of the matter.
- 3.5** At the Client's request, the Bank will provide the Client with information about individual settlement systems that the Bank is a member of and about the rules of their operation.
- 3.6** Depending on the type and extent of a requested service, the Bank is, in accordance with the valid legal regulations, entitled and obliged to provide the investment service in a manner that considers information about the Client's expert knowledge and experiences in investing in investment instruments. If the Bank deems an Order submitted by the Client to be improper, it is obliged to alert the Client to this fact upon the Order's submission but, at the same time, it is entitled to execute the Order at the Client's risk.

- 3.7** Veškeré pokyny a jiné úkony, které Zákazník učiní na základě Smlouvy ve vztahu k Bance, jsou považovány za úkony učiněné jménem a na účet Zákazníka. Banka vždy považuje Zákazníka za svého zákazníka ve smyslu Zákona o podnikání na kapitálovém trhu, a to bez ohledu na to, že Zákazník Banku informoval, že jedná na účet nebo ve prospěch jiné osoby, nebo to vyplývá z povahy věci; takováto osoba nebude za žádných okolností považována za Zákazníka Banky.
- 3.8** Jiné osoby než Zákazník mohou v záležitostech obchodování s Cennými papíry, zejména při podávání Pokynů ke koupi nebo prodeji Cenných papírů, jejich změnám či zrušení, jednat za Zákazníka pouze, pokud jsou uvedeny na kartě podpisového vzoru. Zákazník uvedením jiné osoby na kartě podpisového vzoru zmocňuje takovou osobu k nákupu/prodeji Cenných papírů a k vyžádání si výpisu z Majetkového účtu v Bance. Pokud není výslovně ujednáno jinak, každá zmocněná osoba uvedená na kartě podpisového vzoru je oprávněna zastupovat Zákazníka samostatně. Pokud není výslovně ujednáno jinak, zmocnění zanikne úmrtím Zákazníka, pokud je fyzickou osobou, resp. zánikem Zákazníka, pokud je právnickou osobou.
- 3.9** Jiné osoby než Zákazník mohou v záležitostech obchodování s Cennými papíry, zejména při podávání Pokynů, jejich změnám či zrušení, jednat za Zákazníka také na základě předložení zvláštní písemné plné moci vystavené Zákazníkem a obsahující výslovné zmocnění ke všem nebo k jednotlivým těmto jednáním. Podpis Zákazníka na plné moci musí být úředně ověřen, pokud není plná moc podepisována před pracovníkem Banky. Pokud není výslovně ujednáno jinak, každá zmocněná osoba uvedená na plné moci je oprávněna zastupovat Zákazníka samostatně. Pokud není výslovně ujednáno jinak, zmocnění zanikne úmrtím Zákazníka, pokud je fyzickou osobou, resp. zánikem Zákazníka, pokud je právnickou osobou.
- 3.10** Pokud není Pokyn podepisován osobně před pracovníkem Banky, musí být podpis podepisující osoby (Zákazníka nebo zmocněné osoby) úředně ověřen.
- 3.11** Zákazník je povinen oznámit Bance písemně a bez odkladu veškeré změny údajů o jeho osobě nebo o osobě či osobách jím zmocněných k podávání Pokynů a řádně tyto změny doložit. Banka neodpovídá za škody vzniklé neohlášením takových změn. Tímto článkem není dotčena úprava vyloučení či omezení odpovědnosti Banky dle Obecných obchodních podmínek a Produktových obchodních podmínek.
- 3.12** Zákazník je povinen seznámit zmocněnou osobu, resp. osoby se Smlouvou, s Produktovými obchodními podmínkami a Obecnými obchodními podmínkami a odpovídá za jejich dodržování těmito osobami.
- 3.13** Banka se může zprostit své povinnosti k obstarání koupě nebo prodeje Cenných papírů dle Smlouvy a Produktových obchodních podmínek tak, že Zákazníkovi prodá Cenný papír ze svého majetku nebo od Zákazníka Cenný papír koupí.
- 3.14** Banka a Zákazník se dohodli a souhlasně prohlašují, že Banka při správě Cenných papírů a vykonávání činností podle Smlouvy, nevykonává správu Cenných papírů ani peněžních prostředků na Účtu jako správu cizího majetku ve smyslu ustanovení § 1400 a násl. Občanského zákoníku. Pro vyloučení všech pochybností se Banka a Zákazník dohodli, že na jejich ujednání o správě Cenných papírů nebo peněžních prostředků na Účtu ani na jiná ujednání Smlouvy se neuplatní ustanovení § 1400 - § 1447 Občanského zákoníku.
- 3.7** All orders and other operations that the Client makes on the basis of the Agreement in relation to the Bank are regarded as operations made in the name and on the behalf of the Client. The Bank always regards the Client as its own customer in the sense of the Act on Capital Market Undertakings, even regardless whether the Client had informed the Bank that he or she acts on the account of or on behalf of another person or entity or this results from the nature of the matter. Under no circumstances will such a person or entity be regarded as a Client of the Bank.
- 3.8** In matters of Securities trading, and in particular in submitting Orders for purchasing or selling Securities or changing or cancelling them, persons other than the Client may act in the Client's name only if they are stated on the Specimen Signature card. By stating another person on the Specimen Signature card, the Client authorizes such person to purchase/sell Securities and request statements from the Securities Account at the Bank. Unless explicitly agreed otherwise, any authorised person stated on the Specimen Signature card is entitled to represent the Client on an individual basis. Unless explicitly agreed otherwise, the authorisation shall cease to exist upon death of the Client – individual or upon dissolution of the Client – legal entity.
- 3.9** In matters of Securities trading, and in particular in submitting, changing or cancelling Orders, persons other than the Client may also act in the Client's name by presenting a special, written power of attorney issued by the Client and containing explicit authorisation for all such or particular operations. The Client's signature on the power of attorney must be officially verified, unless the power of attorney is signed in the presence of an employee of the Bank. Unless explicitly agreed otherwise, any authorised person stated on the power of attorney is entitled to represent the Client on an individual basis. Unless explicitly agreed otherwise, the authorisation shall cease to exist upon death of the Client – individual or upon dissolution of the Client – legal entity.
- 3.10** Unless the Order is signed in person in the presence of an employee of the Bank, the signature of the signing person (the Client or the authorised person) must be officially verified.
- 3.11** The Client is obliged to inform the Bank in writing and without undue delay of all changes to his or her personal information or information about the person or persons authorised by the Client to submit Orders and to duly substantiate these changes. The Bank is not liable for damages arising from the failure to report such changes. This article does not affect the governing of exclusion or limitation of the Bank's liability according to the General Terms and Conditions and the Product Terms and Conditions.
- 3.12** The Client is obliged to inform the authorised person or persons regarding the Agreement, the Product Terms and Conditions and the General Terms and Conditions and is responsible for their observance by such persons.
- 3.13** The Bank may be exempted from its obligation to procure a purchase or sale of Securities under the Agreement and the Product Terms and Conditions by selling to the Client a Security from its own portfolio or by itself purchasing a Security from the Client.
- 3.14** The Bank and the Client have agreed and declare that the Bank in providing administration of the Securities and performing the activities according to the Agreement does not perform administration of the Securities or Funds on the Account as administration of the property of others as defined by the provisions of Section 1400 et seq. of the Civil Code. In order to exclude all doubt, the Bank and the Client have agreed that the provisions of Sections 1400–1447 of the Civil Code do not apply to their arrangements on administration of Securities or Funds on the Account or to any other provisions of the Agreement.

4. ROZSAH A ZPŮSOB POSKYTOVÁNÍ INVESTIČNÍCH SLUŽEB BANKOU

Banka poskytuje na základě Smlouvy, Produktových obchodních podmínek a Obecných obchodních podmínek následující investiční služby:

- přijímání a předávání Pokynů týkajících se Cenných papírů;
- provádění Pokynů týkajících se Cenných papírů na účet jiné osoby;
- správu Cenných papírů vedených v evidenci CDCP včetně souvisejících služeb;
- úschovu Cenných papírů, které jsou zaknihovanými cennými papíry kolektivního investování včetně souvisejících služeb zahrnujících též vedení evidence Cenných papírů, které jsou zaknihovanými cennými papíry kolektivního investování, na příslušném majetkovém účtu Banky jako účtu zákazníka, na příslušném Majetkovém účtu v CDCP nebo na příslušném Majetkovém účtu v Bance.

5. UPOZORNĚNÍ NA INVESTIČNÍ RIZIKA

5.1 Zákazník podpisem Smlouvy potvrzuje, že bere na vědomí a je v plném rozsahu srozuměn s tím, že:

- a) Cenné papíry a/nebo služby, ohledně nichž je možné podat Pokyn Bance, nemusí být vhodné pro každého Zákazníka; pokud ten není podrobně obeznámen s jejich principy, neměl by takovéto služby Banky využívat;
- b) kurzy, ceny, výnosy, zhodnocení, výkonnost či jiné parametry dosažené jednotlivými Cennými papíry v minulosti nemohou v žádném případě sloužit jako indikátor nebo záruka budoucích kurzů, cen, výnosů, zhodnocení, výkonnosti či jiných parametrů Cenných papírů, a tyto kurzy, ceny, výnosy, zhodnocení, výkonnost či jiné parametry Cenných papírů, které jsou nebo mohou být předmětem Pokynů Zákazníka, se mohou v čase měnit, tzn. růst a klesat; návratnost původně investované částky není zaručena;
- c) Cenné papíry denominované v cizích měnách jsou rovněž vystaveny fluktuacím vyplývajícím ze změn devizových kurzů, které mohou mít jak pozitivní, tak i negativní vliv na jejich kurzy, ceny, zhodnocení či výnosy z nich plynoucí v jiných měnách, popřípadě jejich jiné parametry.

5.2 V souvislosti s přijímáním Pokynů od Zákazníka Banka neposkytuje žádné právní, daňové, účetní nebo obdobné poradenství. Ustanovení první věty se nevztahuje na poskytování informací o vývoji situace na kapitálových trzích, seznámení Zákazníka s veřejně dostupnými analýzami nebo hodnoceními vypracovanými Bankou nebo jinými subjekty a poskytování investičních doporučení Bankou ve smyslu ustanovení § 125 odst. 6 Zákona o podnikání na kapitálovém trhu. Samotná investiční rozhodnutí jsou vždy na Zákazníkovi a Zákazník za ně nese plnou odpovědnost.

5.3 Výplaty výnosů z držby nebo nakládání s Cennými papíry podléhají zdanění a případně jsou zpoplatněny podle platných právních předpisů. Pokud z příslušných předpisů nebo ze Smlouvy nevyplývá jinak, nezajišťuje Banka pro Zákazníka úhradu žádných daní a poplatků v souvislosti s poskytováním služeb podle Smlouvy. Odpovědnost za zdanění výnosů z držení či prodeje Cenných papírů v souladu s platnými právními předpisy je na straně Zákazníka.

4. EXTENT AND METHOD OF THE BANK'S PROVISION OF INVESTMENT SERVICES

On the basis of the Agreement, the Product Terms and Conditions and the General Terms and Conditions, the Bank provides the following investment services:

- receiving and handing over Orders relating to Securities,
- execution of Orders relating to Securities on behalf of a third party,
- administration of Securities maintained at the CSDP and related services,
- safekeeping of Securities that are book-entry collective investment securities and related services, including maintenance of a registry of Securities that are book-entry collective investment securities, at the relevant property account of the Bank as the clients' account, at the relevant Securities Account at the CSDP, or at the relevant Securities Account at the Bank.

5. INVESTMENT RISKS WARNING

5.1 In signing the Agreement, the Client confirms that he or she is aware of and fully consents to the following:

- a) Securities and/or services in respect of which it is possible to submit an Order to the Bank may not be suitable for every Client. If he or she is not closely acquainted with their principles, he or she should not use these services of the Bank.
- b) Rates, prices, returns, gains, performances or other parameters attained by individual Securities in the past may not in any case serve as an indicator or guarantee of future rates, prices, returns, gains, performances or other parameters of Securities, and these rates, prices, returns, gains, performances and other parameters of Securities which are or may be the subject of Client's Orders may change over time – both rising and declining. Return of the originally invested amount is not guaranteed.
- c) Securities denominated in foreign currencies are also subject to fluctuations resulting from changes in currency exchange rates, which can have both positive and negative effects on their rates, prices, gains or returns occurring in other currencies or their other parameters.

5.2 In connection with receiving Orders from a Client, the Bank provides no legal, tax, accounting or similar consultancy. The provision of the first sentence does not relate to providing information about developments on capital markets, familiarizing the Client with publicly available analyses or evaluations produced by the Bank or other entities, and providing investment recommendations of the Bank in the sense of the provisions of Section 125, paragraph 6 of the Act on Capital Market Undertakings. Investment decisions are always made at the Client's sole discretion, and the Client bears full responsibility for them.

5.3 Payments of returns from holding or transacting in Securities are subject to taxation, and other fees may be charged in accordance with the valid legal regulations. Unless the relevant regulations or the Agreement stipulate otherwise, the Bank does not provide the Client with settlement of any taxes or fees in connection with providing the services under the Agreement. The Client bears the responsibility for taxation of returns from holding or selling Securities according to the valid legal regulations.

6. PŘIJÍMÁNÍ A PROVÁDĚNÍ POKYŇŮ

- 6.1** Banka provádí obstarání koupě nebo prodeje Cenných papírů a poskytuje související investiční služby na základě Pokynu, pokud je tento Pokyn podán v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy, Produktovými obchodními podmínkami a Obecnými obchodními podmínkami.
- 6.2** Pokyny musí být uděleny písemně v listinné podobě, pokud nevyplývá ze smluvního ujednání mezi Zákazníkem a Bankou jiný způsob podávání Pokynů. Písemný Pokyn musí být udělen osobně Zákazníkem nebo osobně jím zmocněnou osobou na příslušném pracovišti Banky, a to na počítačově zpracovaném či tištěném formuláři, který dle zadání Zákazníka nebo jím zmocněné osoby vyplní a spolu se Zákazníkem nebo jím zmocněnou osobou podepíše příslušný pracovník Banky. Zákazník nebo jím zmocněná osoba svým podpisem na takto zpracovaném formuláři Pokynu potvrdí jeho obsahovou správnost. Povinné údaje Pokynu jsou stanoveny ve vzorových formulářích Pokynů v souladu s Produktovými obchodními podmínkami. Liší-li se rozsah údajů v tiskopise Pokynu od rozsahu povinných údajů stanoveného Produktovými obchodními podmínkami, považuje se dle dohody smluvních stran za rozhodný rozsah údajů uvedený v tiskopise Pokynu.
- 6.3** Zákazníkův Pokyn musí obsahovat zejména následující údaje:
- a)** identifikaci Zákazníka (zejména obchodní firmu / název / jméno a příjmení, sídlo/ adresa trvalého pobytu, IČO / rodné číslo, popř. datum narození u zahraničních fyzických osob nebo náhradní identifikační číslo u zahraničních právnických osob, druh a číslo průkazu totožnosti, u cizozemců i země vydání cestovního pasu);
 - b)** ISIN, název nebo jiná jednoznačná identifikace Cenného papíru, kterého se Pokyn týká;
 - c)** směr obchodu (nákup/ prodej);
 - d)** množství (počet kusů) Cenných papírů nebo konkrétní objem (částka) obchodu v příslušné měně;
 - e)** doba platnosti Pokynu;
 - f)** určení, zda Pokyn může být vykonán i jen částečně; neobsahuje-li Pokyn takové určení, rozumí se, že Zákazník souhlasí s částečným splněním Pokynu;
 - g)** jméno a podpis Zákazníka/jím zmocněné osoby;
 - h)** datum podání Pokynu;
 - i)** jiné údaje a podmínky, za kterých má být Pokyn splněn; Banka může odmítnout přijetí Pokynu, jestliže obsahuje podmínky, které vykonání Pokynu znemožňují nebo by s jeho splněním byly spojeny nepřiměřené obtíže nebo náklady; nepřiměřenost posoudí Banka a o odmítnutí Pokynu neprodleně informuje Zákazníka.
- 6.4** Zákazníkův Pokyn může obsahovat cenový limit, pokud to neodporuje charakteru Cenných papírů, nad který již Cenné papíry nesmí být koupeny, nebo cenový limit, pod který Cenné papíry již nesmí být prodány; není-li takový limit stanoven, rozumí se takovým limitem nejlepší možná cena, za kterou lze Cenné papíry nakoupit/ prodat v době platnosti Pokynu na Burze. Pro vyloučení všech pochybností se konstatuje, že Zákazníkův Pokyn ve vztahu k Cenným papírům, které jsou cenné papíry kolektivního investování, nemůže obsahovat cenový limit, protože to odporuje charakteru těchto cenných papírů.

6. RECEIVING AND EXECUTING ORDERS

- 6.1** The Bank procures a purchase or sale of Securities and provides the related investment services on the basis of the Client's Order if that Order is submitted in accordance with the relevant provisions of the Agreement, the Product Terms and Conditions and the General Terms and Conditions.
- 6.2** Orders must be issued in written documentary form unless a different method of submitting Orders is contractually agreed between the Client and the Bank. A written Order must be presented in person by the Client or in person by the Client's authorised representative at the relevant premises of the Bank using a computer-processed or printed form that the respective Bank employee fills out according to the requirements of the Client or the Client's authorised representative and signs jointly with the Client or Client's authorised representative. In signing the Order form processed in this manner, the Client or the Client's authorised representative confirms the accuracy of its contents. The compulsory data for an Order is given in sample Order forms in accordance with the Product Terms and Conditions. If the data on the printed Order form differs from the mandatory data established in the Product Terms and Conditions, the contracting parties agree that the data stated on the printed Order form shall prevail.
- 6.3** The Client's Order must contain in particular the following data:
- a)** Client identification (in particular, company or business name/ first and last names, registered address/permanent residential address, company ID number/birth identification number or date of birth for foreigners, or a substitute identification number for foreign legal entities, type and number of identification ment, and for foreigners, the passport's country of issue);
 - b)** ISIN, title or other unique identifier of the Security to which the Order relates;
 - c)** trade direction (purchase or sale);
 - d)** the quantity (number of units) of the Securities or the specific volume (amount) of the trade in the respective currency;
 - e)** period of the Order's validity;
 - f)** designation whether the Order may be executed only in part; if the Order does not contain such designation, it is understood that the Client also consents to partial fulfilment of the Order;
 - g)** name and signature of the Client or the Client's authorised representative;
 - h)** date of the Order's submission;
 - i)** other data and conditions under which the Order should be fulfilled; the Bank may refuse to accept an Order if it contains conditions that prevent the Order's execution or if unreasonable difficulties or costs would be associated with its fulfilment; the Bank is the judge of such unreasonableness and informs the Client without delay of an Order's refusal.
- 6.4** If doing so is not contradictory to the character of the Securities, the Client's Order may contain a price limit above which the Securities may not be purchased or a price limit below which the Securities may not be sold. If these limits are not established, the limit is understood as the best possible price for which the Securities can be purchased/sold in the period of the Order's validity on the Exchange. For the sake of clarity, it is stated that an Order of the Client in relation to Securities that are collective investment securities may not contain a price limit, as this contradicts the character of such securities.

- 6.5** Cenově nelimitovaný Pokyn je platný od okamžiku jeho obdržení Bankou a není-li realizován, pozbude platnosti na konci Obchodního dne, ve kterém Banka Pokyn obdržela. Platnost cenově limitovaného Pokynu je stanovena Zákazníkem v Pokynu, a to zejména v rámci možností příslušného trhu. Pokyn ve vztahu k Cenným papírům, které jsou cennými papíry kolektivního investování, platí pouze jeden Obchodní den; pokud není Pokyn k provedení obchodu doručen v tomtéž dni v dostatečném předstihu, aby mohl být zohledněn v rámci řádného obchodního postupu, bude převeden na následující Obchodní den.
- 6.6** Pokyny je Zákazník oprávněn podávat i telefonicky, pokud je tento způsob podávání Pokynů sjednán ve Smlouvě, nebo jiným ujednáním o tomto způsobu komunikace, a to za podmínek tam sjednaných. V těchto případech musí Pokyn obsahovat alespoň náležitosti uvedené pod písm. b) až f) odstavce 6.3 tohoto článku. Zákazník a Banka podpisem Smlouvy stvrzují vzájemně souhlas s tím, že z telefonicky podávaných Pokynů bude Banka technickými prostředky pořizovat zvukové záznamy, které mohou být použity k objasnění případných rozporů, nejasností či při vyřizování reklamací ohledně takových Pokynů, jakož i jako důkaz v případě sporů týkajících se Pokynů v soudním, správním či jiném řízení nebo při komunikaci s příslušnými dozorovými nebo jinými správními orgány.
- 6.7** Pokud nebude na příslušném trhu stanoven kurz Cenného papíru vzhledem ke zvláštním okolnostem na straně jeho emitenta nebo na základě skutečností podle Platných tržních pravidel (např. zrušení obchodu, pozastavení obchodování, dočasné přerušení obchodování), mohou veškeré Pokyny, pozbýt platnosti v souladu s Platnými tržními pravidly.
- 6.8** Banka je povinna informovat Klienta o provedeném Pokynu. Pokud se Pokyny týkají podílových listů nebo akcií subjektů kolektivního investování a provádějí se pravidelně, Banka je oprávněna informovat Zákazníka o provedených Pokynech jednou za šest měsíců, jinak Banka informuje Klienta o provedených Pokynech zpravidla následující Obchodní den po provedení Pokynu, resp. následující Obchodní den po obdržení potvrzení, pokud odeslání informace závisí na potvrzení třetí osoby.
- 6.9** Dojde-li ke zpoždění ve vypořádání obchodu, Banka vždy na tuto skutečnost Zákazníka upozorní telefonicky, písemně či jinou vhodnou formou.
- 6.10** Banka zároveň zajistí provedení příslušné změny na Majetkovém účtu v CDCP nebo na jiném majetkovém účtu Zákazníka v příslušné evidenci cenných papírů.
- 6.11** Zákazník je oprávněn udělit pouze takový Pokyn, který je v souladu s rozsahem jeho oprávnění nakládat s Cennými papíry, jichž se Pokyn týká. Pokyn k prodeji Cenných papírů se může týkat pouze takových Cenných papírů, se kterými jsou spojena všechna samostatně převoditelná práva a na nichž nebude váznout zástavní právo ani žádná jiná práva třetích osob. Dále nemůže být podán Pokyn k prodeji Cenných papírů, pokud byla uzavřena smlouva, na jejímž základě dojde nebo může dojít k převodu samostatně převoditelných práv spojených s těmito Cennými papíry. Udělení Pokynu má účinky prohlášení Zákazníka, že jsou splněny všechny výše uvedené podmínky a že Zákazník je k podání Pokynu v plném rozsahu oprávněn. V pochybnostech se má za to, že Zákazník disponuje potřebným oprávněním k podání Pokynu vztahujícího se k danému Cennému papíru.
- 6.12** Pokud nebude Pokyn Zákazníka obsahovat některý z povinných údajů stanovených ve Smlouvě nebo Produktovými obchodními podmínkami a obsah Pokynu nebude proto zcela zřejmý, může Banka dle svého uvážení odmítnout jeho provedení.
- 6.5** A price-unlimited Order is valid from the time it is received by the Bank, and if it is not executed, it expires at the end of the Trading Day when the Bank received the Order. The validity of a pricelimited Order is defined by the Client in the Order, in particular within the possibilities of the appropriate market. An Order relating to Securities that are collective investment securities is only valid for one Trading Day. If an Order to execute a trade is not delivered on the given day sufficiently in advance for it to be processed under the proper trading procedure, it will be carried over to the following Trading Day.
- 6.6** The Client is entitled to submit Orders also by telephone if this method of submitting Orders is stipulated in the Agreement, or by another means of communication that is agreed in the same manner, and to do so under the conditions agreed therein. In such cases, the Order must contain at least the requisites stated under letters b) through f) of paragraph 6.3 of this article. In signing the Agreement, the Client and Bank confirm their mutual agreement that the Bank will use technical means to create audio recordings when Orders are submitted by telephone and which may be used to clarify possible disagreements or ambiguities or in resolving claims regarding such Orders or providing evidence in disputes involving judicial, administrative or other proceedings or in communication with relevant supervisory or other administrative authorities.
- 6.7** Should a Security's price not be established on a given market due to special circumstances at its issuer or on the basis of circumstances under the Valid Market Rules (e.g. cancellation of a trade, suspension of trading, or temporary interruption of trading), in accordance with the Valid Market Rules, all the Orders may cease to be valid.
- 6.8** The Bank is obliged to inform the Client about an executed Order. If the Orders relate to investment certificates or shares of collective investment entities and shall be executed regularly, the Bank is entitled to inform the Client about the executed Orders once every six months, otherwise, the Bank shall inform the Client about the executed Orders usually on the following business day after executing the Order or on the following business day after receiving confirmation if sending information depends on a third party confirmation.
- 6.9** If there is a delay in the trade settlement, the Bank always notifies the Client of this fact by telephone, in writing or another appropriate form.
- 6.10** At the same time, the Bank shall secure the corresponding change in the Securities Account at the CSDP or other property account of the Client in the relevant registry of Securities.
- 6.11** The Client is entitled to issue only such Order as is in accordance with the extent of his or her authorisation to transact in the Securities to which the Order relates. An Order to sell Securities may relate only to such Securities to which are connected all separately transferable rights and to which will not be attached either a right of lien or any other rights of third parties. Moreover, an Order for sale of Securities may not be submitted if an agreement has been concluded on the basis of which a transfer of separately transferable rights associated with these Securities will or could occur. By issuing an Order, the Client declares that all the aforementioned conditions are fulfilled and that he or she is fully entitled to submit the Order. In case of doubt, the Client is deemed to possess the necessary authorisation for submitting an Order concerning a given Security.
- 6.12** Should the Client's Order not contain some of the compulsory data stipulated in the Agreement or by the Product Terms and Conditions and should the content of the Order therefore not be entirely clear, the Bank may refuse at its own discretion the Order's execution.

- 6.13** Údaje obsažené v Pokynu musí být úplné, přesné, jasné a srozumitelné. Banka může upozornit Zákazníka na Pokyny, které obsahují nedostatky, jež by mohly ohrozit vykonání Pokynu. Pokud Zákazník nezmění nebo nezruší Pokyn, na jehož nedostatky byl Bankou upozorněn, způsobem stanoveným Smlouvou nebo Produktovými obchodními podmínkami, je Banka oprávněna Pokyn neprovést vůbec nebo jej provést na základě svého nejlepšího uvážení. Banka bude při plnění Pokynu postupovat s odbornou péčí a v zájmu Zákazníka.
- 6.13** The data contained in the Order must be complete, accurate, clear and comprehensible. The Bank may alert the Client to Orders that contain deficiencies that could jeopardise the Order's execution. If the Client does not change or cancel an Order to which he or she was alerted by the Bank in the manner established by the Agreement or the Product Terms and Conditions, the Bank is entitled outright not to execute the Order or to execute it at its best discretion. In fulfilling the Order, the Bank will act with professional care and in the interest of the Client.
- 6.14** Banka je oprávněna podle svého uvážení odmítnout přijetí Pokynu bez uvedení důvodu. Banka je oprávněna odmítnout přijetí Pokynu, popřípadě provedení již přijatého Pokynu zejména tehdy, jestliže (a) jeho obsah je v rozporu či obchází právní předpisy, Produktové obchodní podmínky nebo ustanovení Smlouvy, (b) je Pokynem nejasným, nekompletním, či nesrozumitelným, (c) jestliže, v případě písemného Pokynu, není opatřen podpisem oprávněné osoby, (d) na straně Zákazníka nebyly provedeny úkony nebo činnosti potřebné k realizaci Pokynu, (e) Zákazník nemá na Účtu dostatek peněžních prostředků na úhradu celkové kupní ceny včetně všech nákladů a Odměny nebo na příslušném majetkovém účtu dostatek Cenných papírů, (f) podle názoru Banky existují opodstatněné pochybnosti o tom, že jsou nebo budou splněny veškeré podmínky pro jeho realizaci, (g) Zákazník se dostal do úpadku, resp. na majetek Zákazníka byl prohlášen konkurz, nebo bylo povoleno oddlužení, nebo reorganizace, (h) Zákazník se dostal do prodlení se splněním jakéhokoliv svého závazku podle Produktových obchodních podmínek nebo Smlouvy, (i) jakékoli prohlášení Zákazníka podle Produktových obchodních podmínek anebo Smlouvy se ukáže jako nepravdivé nebo neúplné. Při určení, zda má Zákazník dostatek disponibilních peněžních prostředků, Banka vždy zohledňuje rizika vyplývající z možného pohybu cen Cenných papírů a měnových kurzů.
- 6.14** The Bank is entitled at its own discretion to refuse to accept an Order without stating a reason. The Bank is entitled to refuse to accept an Order or execute an already accepted Order, in particular if (a) its content is in conflict with or evades legal regulations, the Product Terms and Conditions or provisions of the Agreement; (b) it is unclear, incomplete, or incomprehensible; (c) in the case of a written Order, it is not affixed with the signature of an authorised person; (d) the Client has not performed the actions or operations necessary for executing the Order; (e) the Client does not have in the Account sufficient funds to settle the entire purchase price, including all costs and Remunerations, or sufficient Securities in the appropriate property account; (f) in the Bank's opinion reasonable doubts exist as to whether all conditions for the Order's execution are or will be satisfied; (g) the Client has gone into bankruptcy, or as the case may be, bankruptcy was declared or debt relief or reorganisation was granted in relation to the Client's assets; (h) the Client has defaulted in fulfilling any of his or her obligations in accordance with the Product Terms and Conditions or the Agreement; or (i) any declaration of the Client pursuant to the Product Terms and Conditions or the Agreement proves to be false or incomplete. In determining whether the Client has sufficient disposable funds, the Bank always takes into account the risks resulting from possible fluctuation in Securities prices and exchange rates.
- 6.15** Banka není odpovědná za škody vzniklé neprovedením nekompletních, nepřesných či zpožděných Pokynů a za škody vzniklé provedením Pokynu změněného či padělaného, pokud tuto skutečnost nebyla s to rozpoznat ani v případě, že postupovala s veškerou náležitou odbornou péčí. Tímto článkem ani jiným článkem Produktových obchodních podmínek či Smlouvy není dotčena úprava vyloučení či omezení odpovědnosti Banky dle Obecných obchodních podmínek.
- 6.15** The Bank is not liable for damages resulting from non-execution of incomplete, imprecise or delayed Orders or for damages incurred due to executing an altered or forged Order, provided that it was unable to recognise such fact and that it acted with all due professional care. Neither this article nor any other article of the Product Terms and Conditions or the Agreement affects the governing of exclusion or limitation of the Bank's liability according to the General Terms and Conditions.
- 6.16** Pokud se Banka rozhodne Pokyn provést, zavazuje se ho provést v souladu s podmínkami stanovenými v Politice provádění pokynů.
- 6.16** If the Bank undertakes to execute an Order, it undertakes to do so in accordance with the conditions established in the Policy on Order Execution.
- 6.17** Zákazník může své Pokyny změnit nebo zcela zrušit. Ke změně Pokynu dojde tak, že původní Pokyn je zrušen a je podán nový Pokyn.
- 6.17** The Client may change or fully cancel his or her Orders. An Order is changed by cancelling the original Order and submitting a new Order.
- 6.18** Banka změnu či zrušení Pokynu neprovede, pokud byl příkaz ke změně či zrušení Pokynu podán již v době, kdy byl Pokyn realizován.
- 6.18** The Bank will not execute a change or cancellation of an Order if the instruction to change or cancel an Order is submitted after the Order has already been executed.
- 6.19** Příkazy ke změně nebo zrušení Pokynu bude Zákazník podávat písemně v listinné podobě nebo jiným způsobem dohodnutým k podávání Pokynů.
- 6.19** An instruction to change or cancel an Order must be submitted by the Client in writing in paper form or other form as agreed.
- 6.20** Zákazníkovi jsou poskytovány příslušné informace na trvalém nosiči dat. Zákazník má možnost zvolit podobu takového trvalého nosiče dat a tuto volbu následně změnit. Pokud Zákazník výslovně nepožádá o poskytování informací ze strany Banky dle tohoto článku 6 v listinné podobě, Banka je oprávněna informace poskytovat v elektronické podobě v zabezpečeném souboru, a to zpravidla e-mailem na e-mailovou adresu sdělenou Zákazníkem Bance.
- 6.20** The Client is provided with relevant information on a durable medium. The Client can choose the form of this durable medium and then change this option. If the Client does not expressly request the Bank to provide information in accordance with this Article 6 in paper form, the Bank is entitled to provide the information in electronic form as a secure file, usually by e-mail to an e-mail address communicated by the Client to the Bank.

7. VYPOŘÁDÁNÍ POKYNU

- 7.1** Odpovědnost Banky vypořádat realizovaný Pokyn, tj. zajistit převod peněžních prostředků a Cenných papírů získaných prodejem/nákupem Cenných papírů v souladu s Pokynem, Smlouvou, Produktovými obchodními podmínkami a Obecnými obchodními podmínkami je podmíněna tím, že Zákazník řádně a včas Bance dodá všechny peněžní prostředky, Cenné papíry a předloží jí informace a dokumenty nezbytné pro zajištění vypořádání Pokynu, a to při nebo před okamžikem splnění Pokynu.
- 7.2** Vypořádání Pokynů bude prováděno za podmínek stanovených ve Smlouvě, Produktových obchodních podmínkách a Obecných obchodních podmínkách.
- 7.3** Zákazník je povinen mít u Banky po celou dobu platnosti Smlouvy zřízen Účet. Po provedení Pokynu vyúčtuje Banka Zákazníkovi Vypořádací částku a při vypořádání Pokynu ke koupi Cenných papírů odepíše z Účtu předmětnou Vypořádací částkou nebo tuto Vypořádací částku připíše ve prospěch Účtu při vypořádání Pokynu k prodeji Cenných papírů.
- 7.4** Neení-li z důvodu činnosti nebo nečinnosti Zákazníka ve stanovené lhůtě, nejpozději však ke standardnímu nebo dohodnutému dni vypořádání uzavřeného obchodu, zajištěno dostatečné finanční krytí Pokynu nebo již uzavřeného obchodu, má Banka právo Zákazníkovi vyúčtovat vedle dlužné částky též úrok z prodlení ve výši určené dle Obecných obchodních podmínek ke dni vypořádání obchodu. Banka je oprávněna vyúčtovat dlužnou částku, včetně úroku z prodlení na vrub kteréhokoliv účtu vedeného u Banky na jméno Zákazníka.
- 7.5** Dostane-li se Zákazník do prodlení s plněním svého peněžitého dluhu vůči Bance podle Smlouvy, včetně prodlení se zaplacením jakékoliv částky odměny nebo nákladů, kterou Zákazník dluží Bance podle Smlouvy, a nebude-li tato dlužná částka Zákazníkem zaplacená ani v dodatečně době 15-ti dnů od prvního dne prodlení, bude Banka oprávněna svým jménem a na účet Zákazníka prodat jakékoliv nebo i všechny Cenné papíry Zákazníka, které Banka nakoupila pro Zákazníka podle této Smlouvy, přičemž výnos z prodeje Cenných papírů Zákazníka bude Banka oprávněna použít za účelem uspokojení a uhrazení svých splatných pohledávek vůči Zákazníkovi. Banka je za tímto účelem oprávněna jednostranně započíst částku získanou z prodeje Cenných papírů Zákazníka na částku splatného peněžitého dluhu Zákazníka vůči Bance. Částku, o kterou bude případně výnos z prodeje Cenných papírů Zákazníka převyšovat splatný peněžitý dluh Zákazníka vůči Bance, převede Banka na Účet Zákazníka. Předtím než Banka přistoupí k prodeji Cenných papírů Zákazníka, musí nejprve oznámit písemně v listinné podobě Zákazníkovi svůj úmysl prodat Cenné papíry Zákazníka či jinak postupovat podle tohoto ustanovení za účelem uspokojení a uhrazení svých splatných pohledávek vůči Zákazníkovi. Banka musí dále Zákazníkovi písemně v listinné podobě oznámit svůj záměr jednostranně započíst částku získanou z prodeje Cenných papírů Zákazníka na částku splatného peněžitého dluhu Zákazníka vůči Bance. Banka přitom poskytne Zákazníkovi dodatečnou dobu určenou v oznámení ke splnění jeho dluhu. Veškeré náklady spojené s prodejem Cenných papírů Zákazníka podle tohoto ustanovení Smlouvy nese Zákazník.

7. ORDER SETTLEMENT

- 7.1** The Bank's responsibility to settle an executed Order (i.e. to ensure the transfer of funds and Securities acquired by the sale or purchase of Securities in accordance with the Order, the Agreement, the Product Terms and Conditions and the General Terms and Conditions) is conditional on the Client's proper and timely delivery to the Bank of all funds and Securities and submission to the Bank of information and documents essential for ensuring the Order's settlement, and that the Client does so at or before the time of executing the Order.
- 7.2** Settlement of orders will be carried out under the conditions established in the Agreement, the Product Terms and Conditions and the General Terms and Conditions.
- 7.3** The Client is obliged to have an open Account at the Bank for the entire period of the Agreement's validity. After executing an Order, the Bank shall settle the Settlement Amount with the Client. In settling an Order for purchasing Securities, the Bank shall debit the Account for the corresponding Settlement Amount, while in settling an Order for the sale of Securities, the Bank will credit the Settlement Amount to the Account.
- 7.4** If, in the stipulated time, but no later than on the standard or agreed day for settling a concluded trade, sufficient financial cover for the Order or already concluded trade is not secured due to the Client's activity or inactivity, the Bank may charge the Client, in addition to the amount due, default interest in the amount defined by the General Terms and Conditions as of the date of the trade settlement. The Bank is entitled to debit the amount due, including default interest, from any bank account maintained at the Bank in the Client's name.
- 7.5** If the Client is in default in fulfilling a financial obligation to the Bank under the Agreement, including default in paying any amount of the Remuneration or costs the Client owes to the Bank under the Agreement, and if such amount due is not paid by the Client even in an additional period of 15 days from the first day of default, then the Bank is entitled to sell the Securities purchased for the Client in accordance with the Agreement in the Bank's own name and on the Client's behalf, in part or in full, and the Bank shall be entitled to use the returns from the sale of the Client's Securities for the purpose of satisfying and settling its receivables due from the Client. For this purpose, the Bank is entitled to unilaterally set off the amount acquired from the sale of the Client's Securities against the amount of the Client's financial obligations due to the Bank. The Bank shall transfer any potential amount exceeding the Client's financial obligation due to the Bank to the Client's Account. Before the Bank initiates such sale of the Client's Securities, it must first inform the Client in written documentary form of its intention to sell the Client's Securities or otherwise proceed in accordance with this provision in order to satisfy and settle its receivables due from the Client. The Bank must also inform the Client in written documentary form of its intention to unilaterally set off the amount it acquired from the sale of the Client's Securities against the amount of the Client's financial obligations due to the Bank. The Bank shall provide the Client with a sufficient period specified in the notice to pay his or her financial obligations. All costs related to the sale of the Client's Securities according to this provision are borne by the Client.

- 7.6** Banka může podle ustanovení článku 7.5 Produktových obchodních podmínek Cenné papíry Zákazníka prodat pouze prostřednictvím obchodníka s cennými papíry či jiné třetí osoby s obdobným oprávněním, a to nejméně za cenu určenou evropským regulovaným trhem. Nejsou-li však příslušné Cenné papíry přijaty k obchodování na evropském regulovaném trhu, nebo nelze-li jejich cenu na evropském regulovaném trhu okamžitě určit, může Banka Cenné papíry Zákazníka takto prodat nejméně za cenu určenou na základě odborného posouzení Bankou pověřeného obchodníka s cennými papíry či jiné třetí osoby s obdobným oprávněním.
- 7.7** Přípouští-li to povaha Cenných papírů Zákazníka a dostane-li se Zákazník do prodlení s plněním svého peněžitého dluhu vůči Bance podle Smlouvy, včetně prodlení se zaplacením jakékoliv částky odměny nebo nákladů, kterou Zákazník dluží Bance podle Smlouvy, a nebude-li tato dlužná částka Zákazníkem zaplacena ani v dodatečné době 15-ti dnů, bude Banka oprávněna realizovat zadržovací právo k jakýmkoliv Cenným papírům Zákazníka.
- 7.6** In accordance with the provisions of Article 7.5 of the Product Terms and Conditions, the Bank may only sell the Client's Securities via a securities dealer or another third party with similar competence, and do so at least at the price as established by a European regulated market. However, if the appropriate Securities have not been accepted for trading on a European regulated market, or if their price on a European regulated market cannot be immediately established, the Bank may sell the Client's Securities for no less than the price established based on the expert estimate of a securities dealer or other third party with similar competence authorised by the Bank.
- 7.7** If the nature of the Client's Securities allows, and if the Client is in default with the fulfilment of a financial obligation to the Bank under the Agreement, including default on payment of any amount of the Remuneration or costs the Client owes to the Bank under the Agreement, and if the Client does not pay this amount due even in an additional period of 15 days, the Bank is entitled to register a lien against any of the Client's Securities.

8. ÚSCHOVA A SPRÁVA CENNÝCH PAPIRŮ

- 8.1** Banka bude poskytovat správu Cenných papírů vedených v evidenci CDCP nakoupených a/nebo držených dle Smlouvy včetně souvisejících služeb a v rámci poskytování této služby bude činit níže specifikovaná právní jednání, která jsou nutná k výkonu a zachování práv spojených s Cennými papíry. Pro účely výkonu správy Cenných papírů podle Smlouvy je Banka oprávněna zřídit jako správce k Majetkovému účtu v CDCP právo vykonávat správu investičních nástrojů evidovaných na tomto majetkovém účtu.
- 8.2** U spravovaných Cenných papírů Banka zajistí inkaso výnosů a jistiny Cenných papírů, a to valutou ke dni připsání výnosu na účet Banky. Inkasované výnosy a jistina z předmětných Cenných papírů budou připsány ve prospěch Účtu pouze v případě, že Banka částku obdrží, a to i tehdy, jestliže jsou Cenné papíry splatné u Banky samotné.
- 8.3** Banka vyvine úsilí směřující k zajištění provádění monitoringu Cenných papírů vedených v CDCP, jehož předmětem je sledování a zjišťování informací týkajících se těchto Cenných papírů. V případě, že je ke korporátní události týkající se Cenných papírů Zákazníka vedených v CDCP nutná Zákazníková součinnost, zašle Banka Zákazníkovi oznámení a vyzve ho k zaslání písemné instrukce, jak má Banka v příslušné korporátní události postupovat. Pokud Zákazník ve lhůtě stanovené v oznámení, týkajícím se jeho Cenných papírů vedených v CDCP, nedá Bance žádnou písemnou instrukci související se sdělenými informacemi, nemá Banka povinnost učinit v dané záležitosti jakékoli úkony, což platí např. i pro nabídky k převzetí, pro přednostní úpisy akcií a pro možnost investování dividendy do akcií. Při jakýchkoliv korporátních událostech týkajících se Cenných papírů vedených v CDCP mohou být obchodovatelná práva spojená s Cennými papíry prodána za předpokladu, že nebude Bance na základě její výzvy zaslán Zákazníkovi doručen pokyn Zákazníka obsahující jeho odlišnou instrukci, a to za podmínky "co nejlépe" oproti výplatě hotovosti; nové akcie nebudou odebrány, pokud to bude v rámci takové korporátní události možné. Banka není povinna informovat Zákazníka, pokud opatření, které by měl Zákazník podniknout, nejsou z hlediska hospodárnosti účelná, protože vzniklé náklady jsou v nepoměru k eventuálním nárokům Zákazníka z práv spojených s Cennými papíry Zákazníka.
- 8.4** Banka nebude pro Zákazníka zajišťovat plnění oznamovací povinnosti dle příslušných ustanovení Zákona o podnikání na kapitálovém trhu (zejména ustanovení § 122).
- 8.1** The Bank will provide administration of Securities maintained at the CSDP purchased and/or held in accordance with the Agreement, including related services, and in providing this service it will carry out the legal acts specified below necessary for the performance and preservation of the rights associated with the Securities. For the purposes of providing administration of Securities in accordance with the Agreement, the Bank is authorised, as administrator for the Securities Account at the CSDP, to establish a right to carry out administration over investment instruments recorded on that property account.
- 8.2** For Securities under administration, the Bank shall provide collection of the yields and principal of the Securities, in particular with the value as of the day the proceeds are received to the Bank's account. The collected yields and principal of the Securities in question will be credited to the Account only provided that the Bank obtains that amount, and even if the Securities are payable at the Bank itself.
- 8.3** The Bank will endeavour to ensure performance of the monitoring of Securities maintained at the CSDP, whose subject is the tracking and ascertaining of information concerning these Securities. If the Client's co-operation is necessary for a corporate event concerning the Client's Securities maintained at the CSDP, the Bank will send the Client notification and ask him or her to send written instructions how the Bank should proceed in the relevant corporate event. If, during the time established in the notification relating to his or her Securities maintained at the CSDP, the Client gives the Bank no written instruction concerning the imparted information, the Bank has no obligation to take any action in the given matter, which applies, for example, even for takeover offers, priority subscriptions of shares or options to reinvest dividends into shares. With any corporate events relating to Securities maintained at the CSDP, the tradable rights appertaining to Securities can be sold, provided that the Client does not deliver to the Bank on the basis of its notification sent to the Client an order containing his or her differing instruction, and that will be done under the conditions of the best bid against a cash payment. New shares will not be purchased if this is possible in relation to such corporate event. The Bank is not obliged to inform the Client if the measures that the Client should undertake are not efficient in terms of economy, since the costs incurred are disproportionate to the possible Client's claims from the rights related to the Client's Securities.
- 8.4** The Bank will not provide for the Client fulfilment of the notification duty under the relevant provisions of the Act on Capital Market Undertakings (in particular, the provisions of Section 122).

- 8.5** Banka nebude pro Zákazníka zajišťovat zastupování Zákazníka na valných hromadách společností, jejichž Cenné papíry pro Zákazníka Banka spravuje, ani výkon hlasovacích práv na těchto valných hromadách.
- 8.6** Banka poskytuje úschovu cenných papírů kolektivního investování včetně souvisejících služeb, cenné papíry kolektivního investování jsou vedeny na účtu Banky jako účtu zákazníka podle § 528 Občanského zákoníku v příslušné evidenci cenných papírů kolektivního investování a následně na Majetkovém účtu v Bance příslušného Zákazníka jako účtu vlastníka podle § 527 Občanského zákoníku. Banka dále poskytuje úschovu jiných než zaknihovaných Cenných papírů včetně souvisejících služeb.
- 8.7** Banka registruje Cenné papíry Zákazníka na Majetkovém účtu v Bance. O stavu majetku na tomto účtu Banka poskytuje Zákazníkovi informace výpisem stavu k poslednímu dni čtvrtletí, a to vždy nejpozději do konce měsíce následujícího po posledním dni příslušného čtvrtletí. Čtvrtletní výpisy nejsou vyhotovovány k účtům, na nichž nejsou k poslednímu dni čtvrtletí registrovány Cenné papíry.
- 8.8** Stavový výpis z Majetkového účtu v CDCP vyhotoví Banka na základě písemného příkazu Zákazníka. Výpis bude zaslán na korespondenční adresu Zákazníka uvedenou ve Smlouvě, nebude-li dohodnuto jinak.
- 8.9** Zákazníkovi jsou poskytovány příslušné informace na trvalém nosiči dat. Zákazník má možnost zvolit podobu takového trvalého nosiče dat a tuto volbu následně změnit. Pokud Zákazník výslovně nepožádá o poskytování informací ze strany Banky dle tohoto článku 8 v listinné podobě, Banka je oprávněna informace poskytovat v elektronické podobě v zabezpečeném souboru, a to zpravidla e-mailem na e-mailovou adresu sdělenou Zákazníkem Bance.
- 8.5** The Bank will not represent the Client at general meetings of companies whose Securities the Bank administers for the Client or exercise the Client's voting rights at those general meetings.
- 8.6** The Bank provides safekeeping of collective investment securities, including related services. Collective investment securities are maintained on the property account of the Bank as a clients' account pursuant to Section 528 of the Civil Code in the appropriate collective investment securities registry and subsequently on the Securities Account at the Bank of the respective Client as the owner's account pursuant to Section 527 of the Civil Code. The Bank also provides safekeeping of non-book-entry Securities, including related services.
- 8.7** The Bank registers Securities of the Client to the Securities Account at the Bank. The Bank provides to the Client information regarding the status of the assets on this account by means of a statement as of the final day of the calendar quarter, always no later than the end of the month following the final day of the relevant quarter. Quarterly statements are not compiled for accounts where no Securities are registered as of the last day of the quarter.
- 8.8** The Bank will prepare a statement about the status of the Securities Account at the CSDP based on the Client's written instructions. Unless agreed otherwise, such statement will be sent to the Client's correspondence address stated in the Agreement.
- 8.9** The Client is provided with relevant information on a durable medium. The Client can choose the form of this durable medium and may change this option. If the Client does not expressly request the Bank to provide information in accordance with this Article 8 in paper form, the Bank is entitled to provide the information in electronic form as a secure file, usually by e-mail to an e-mail address communicated by the Client to the Bank.

9. UKONČENÍ SMLOUVY

- 9.1** V případě ukončení Smlouvy ze strany Zákazníka je Zákazník povinen do třiceti dnů od jejího ukončení sdělit Bance údaje o majetkovém účtu otevřeném u jiného účastníka CDCP, resp. o majetkovém účtu otevřeném v samostatné evidenci cenných papírů kolektivního investování, a dát příkaz k zaregistrování převodu Cenných papírů Zákazníka na tento účet. Banka provede převody příslušných Cenných papírů na majetkové účty uvedené v příkazu bezodkladně poté, co jí bude Zákazníkem doručen tento příkaz. Do doby provedení takového převodu na základě tohoto příkazu je Zákazník povinen hradit Bance i po skončení platnosti Smlouvy Odměnu a náklady třetích stran.
- 9.2** Bude-li Smlouva ukončena ze strany Banky, vyzve Banka Zákazníka ke sdělení údajů a podání příkazu podle předchozího odstavce. Na úhradu Odměny a nákladů třetích stran se v tomto případě použije předchozí ustanovení obdobně.
- 9.3** Pokud v době skončení platnosti Smlouvy nejsou na Majetkovém účtu v CDCP evidovány Cenné papíry, zajistí Banka uzavření Majetkového účtu v CDCP.

9. TERMINATION OF AGREEMENT

- 9.1** Should the Agreement be terminated by the Client, the Client is obliged within 30 days from the day of its termination to provide the Bank with information about the property account opened at another CSDP participant, or, as the case may be, the property account opened at an independent collective investment securities registry, and to give instructions for registering the transfer of the Client's Securities to such account. The Bank shall perform the transfers of the pertinent Securities to the property accounts stated in the instructions forthwith after such instructions are delivered to it from the Client. Up to the time of carrying out such transfer according to these instructions, the Client is obliged to pay to the Bank the Remuneration and any third-party costs, even after the Agreement's validity has ended.
- 9.2** If the Agreement is terminated by the Bank, the Bank will advise the Client to provide the information and issue instructions in accordance with the preceding paragraph. In like manner, the preceding provisions shall be followed for paying Remuneration and third-party costs.
- 9.3** If there are no Securities registered on the Securities Account at the CSDP at the time when the Agreement's validity ends, then the Bank will provide for closing the Securities Account at the CSDP.

10. ODMĚNA A OSTATNÍ NÁKLADY

Banka má právo na Odměnu stanovenou Sazebníkem za obstarání koupě/prodeje Cenných papírů, za vedení Majetkového účtu v Bance a za poskytování ostatních investičních služeb podle Smlouvy. Vedle Odměny je oprávněna Zákazníkovi vyúčtovat náklady účelně vynaložené při plnění povinností podle Smlouvy, tj. zejména poplatky příslušného trhu a náklady třetích stran (CDCP apod.).

11. REKLAMACE

11.1 V případě, kdy je Klient přesvědčen o tom, že Banka nesplnila řádně své povinnosti vyplývající ze Smlouvy, je oprávněn uplatnit u Banky reklamaci.

11.2 Reklamacie musí být provedena v souladu s reklamačním řádem Banky.

11.3 Reklamaci Zákazník doručí Bance bez zbytečného odkladu poté, kdy nastala skutečnost, jíž se reklamacie týká, a to písemně v listinné podobě na adresu sídla Banky.

12. KOMUNIKACE

12.1 Vzájemná komunikace mezi Bankou a Zákazníkem v souvislosti se Smlouvou probíhá způsobem sjednaným ve Smlouvě nebo jiném smluvním ujednání a v Produktovými obchodními podmínkách. Při komunikaci je Zákazník vždy povinen používat sjednané formy a kontaktní údaje pro daný způsob komunikace. Zákazník je povinen neprodleně písemně v listinné podobě (popřípadě jiným dohodnutým způsobem) oznámit Bance veškeré změny identifikačních údajů týkajících se Zákazníka, které Zákazník poskytl Bance v souvislosti se Smlouvou; tato povinnost se vztahuje i na změny identifikačních údajů zmocněných osob. Pokud není dohodnuto jinak, je změna údajů vůči Bance účinná následující pracovní den po doručení oznámení podle předchozí věty.

12.2 V případě, že Zákazník neoznámí Bance změnu identifikačních a/nebo kontaktních údajů nebo jiných podstatných skutečností uvedených ve Smlouvě nebo v Produktových obchodních podmínkách řádně a včas, Banka neodpovídá za škodu tímto Zákazníkovi způsobenou.

12.3 Zákazník podpisem Smlouvy potvrzuje, že je srozuměn a souhlasí s tím, že veškerou telefonickou komunikací bude Banka zaznamenávat prostřednictvím záznamového zařízení a tyto záznamy mohou být použity v nezbytném případě k objasnění případných sporných záležitostí, při vyřizování reklamací a při řešení případných sporů vzniklých ze vztahů založených Smlouvou či pro potřebu jednání s příslušným dozorovým orgánem.

13. GARANČNÍ FOND OBCHODNÍKŮ S CENNÝMI PAPIŘY A JINÉ ZAJIŠŤOVACÍ SYSTÉMY

13.1 Garanční fond obchodníků s cennými papíry (§ 128 a násl. Zákona o podnikání na kapitálovém trhu) zabezpečuje záruční systém, ze kterého se vyplácejí náhrady plynoucí z neschopnosti obchodníka s cennými papíry splnit své povinnosti vůči zákazníkům. Náhrada se zákazníkovi (s výjimkami podle § 130 odst. 4 Zákona o podnikání na kapitálovém trhu) poskytuje ve výši 90 % částky vypočtené podle § 130 odst. 7 a 8 Zákona o podnikání na kapitálovém trhu, nejvýše však v částce v českých korunách odpovídající protihodnotě 20 000 EUR pro jednoho zákazníka u jednoho obchodníka s cennými papíry.

10. REMUNERATION AND OTHER COSTS

The Bank has the right to the Remuneration as established by the Price List for procuring the purchase or sale of Securities, for maintaining the Securities Account at the Bank, and for providing other investment services in accordance with the Agreement. In addition to the Remuneration, the Bank is entitled to charge the Client for costs incurred for the purpose of fulfilling its obligations under the Agreement, i.e., in particular fees from a relevant market and third-party costs (of the CSDP or similar).

11. CLAIMS

11.1 If the Client is convinced that the Bank did not properly fulfil its obligations under the Agreement, he or she is entitled to raise a claim at the Bank.

11.2 A claim must be pursued in accordance with the Bank's claims procedure.

11.3 The Client must deliver a claim to the Bank without undue delay after the issue relating to the claim arises, in writing in documentary form to the Bank's registered address.

12. COMMUNICATION

12.1 Mutual communication between the Bank and Client in connection with the Agreement is conducted in the manner stipulated in the Agreement or other contractual arrangement and in the Product Terms and Conditions. In its communications, the Client is always obliged to use the agreed forms and contact data for the given communication method. The Client is obliged to notify the Bank without delay and in written documentary form (or by another agreed method) of all changes in the Client's identification data provided to the Bank in connection with the Agreement; this obligation also applies to changes in the identification data of authorised persons. Unless agreed otherwise, a change of data is effective for the Bank on the following business day after delivery of notification under the previous sentence.

12.2 If the Client does not notify the Bank in a due and timely manner of any change in identification and/or contact data or other vital information stated in the Agreement or in the Product Terms and Conditions, the Bank is not liable for any damage thereby incurred by the Client.

12.3 In signing the Agreement, the Client confirms that he or she understands and agrees that the Bank will record all telephone communication by means of an audio recording device and that these recordings may be used in order to clarify pertinent disputed matters, in resolving claims or possible disputes arising from the relations established by the Agreement, or for dealings with relevant supervisory bodies.

13. SECURITIES BROKERS GUARANTEE FUND AND OTHER PROTECTIVE SYSTEMS

13.1 The Securities Brokers Guarantee Fund (Section 128 et seq. of the Act on Capital Market Undertakings) provides a guarantee system from which compensations resulting from the securities broker's inability to fulfill its obligations to customers are paid. Compensation is provided to the customer (with exemptions according to Section 130, Par. 4 of the Act on Capital Market Undertakings) in the amount of 90% of the sum calculated according to Section 130, Par. 7 and 8 of the Act on Capital Market Undertakings, but not more than the sum in CZK equivalent to EUR 20,000 for a single customer of a single securities broker.

13.2 Podrobné informace o podmínkách poskytování této náhrady, nároku na poskytnutí náhrady a způsobu uplatňování nároku na její vyplacení jsou předmětem zvláštní informace, kterou Zákazník obdržel od Banky v rámci plnění povinnosti obchodníka s cennými papíry k poskytování informací Zákazníkům.

14. SPOLEČNÁ USTANOVENÍ

14.1 Jednání Zákazníka, které je v rozporu nebo obchází právní předpisy nebo Smlouvu, Produktové obchodní podmínky či Obecné obchodní podmínky, není pro Banku závazné.

15. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

15.1 Banka je oprávněna Produktové obchodní podmínky změnit nebo do Produktových obchodních podmínek doplnit nové ustanovení, a to zejména pokud jde o definici pojmů, práva a povinnosti stran, rozsah a způsob poskytování služeb, přijímání, provádění a vypořádání Pokynů, úschovu a/nebo správu Cenných papírů, ukončení Smlouvy, odměnu a ostatní náklady, komunikaci, rozsah změn Produktových obchodních podmínek a pravidla pro realizaci těchto změn. Banka je oprávněna Produktové obchodní podmínky změnit nebo do Produktových obchodních podmínek doplnit nové ustanovení, vyvstane-li rozumná potřeba takové změny nebo doplnění, například potřeba změnit či nově výslovně upravit určitá práva a povinnosti stran v návaznosti na změnu právního předpisu, dostupných technologií, situace na finančních trzích nebo obchodní politiky Banky. Znění změn a doplňků nebo úplné znění takto novelizovaných Produktových obchodních podmínek Banka zašle Zákazníkovi nejpozději 2 měsíce před datem navrhované účinnosti takové novelizace jakýmkoli způsobem dohodnutým pro komunikaci mezi Bankou a Zákazníkem v rámci příslušného smluvního vztahu. Pokud Zákazník s navrženou novelizací Produktových obchodních podmínek nebude souhlasit, je oprávněn z tohoto důvodu příslušný smluvní vztah vypovědět s účinností k datu bezprostředně předcházejícímu datu účinnosti navrhované novelizace nebo, pokud takové právo Zákazníkovi zakládá zákon, s okamžitou účinností. Pokud Zákazník takto smluvní vztah nevypoví, stává se nově znění Produktových obchodních podmínek závazným pro uzavřený smluvní vztah jako změna původně sjednaných podmínek smluvního vztahu, a to s účinností ode dne uvedeného v příslušné novelizaci Produktových obchodních podmínek jako den nabytí platnosti nového znění Produktových obchodních podmínek.

15.2 V případě, že se práva a povinnosti stran upravená Produktovými obchodními podmínkami změní přímo v důsledku změny právního předpisu, od něhož se nelze smluvně odchýlit, nepostupuje se podle článku 15.1 Produktových obchodních podmínek. O takové změně bude Banka Zákazníka informovat.

15.3 Na vztahy neupravené Smlouvou a Produktovými obchodními podmínkami se použijí ustanovení Obecných obchodních podmínek.

15.4 Produktové obchodní podmínky mohou být přeloženy do jiných jazyků. Dojde-li k rozporu mezi různými jazykovými verzemi, je pro výklad příslušných ustanovení rozhodující verze v českém jazyce.

15.5 Produktové obchodní podmínky ruší a nahrazují Produktové obchodní podmínky pro obchodování s tuzemskými cennými papíry, platné od 3. ledna 2018.

15.6 Produktové obchodní podmínky jsou platné od 1. ledna 2019.

13.2 Detailed information about the terms and conditions of providing this compensation, claim to the provision of compensation, and the method of claiming its payment is the subject of special information that the Client received from the Bank in fulfilling its obligation as a securities broker to provide information to its Clients.

14. COMMON PROVISIONS

14.1 Actions of the Client that are in conflict with or evade legal regulations, the Agreement, the Product Terms and Conditions and the General terms and Conditions are not binding upon the Bank.

15. FINAL PROVISIONS

15.1 The Bank is entitled to amend the Product Terms and Conditions or add new provisions thereto, in particular concerning the definition of terms, rights and obligations of the parties, the extent and method of providing services, accepting, carrying out and settlement of Orders, safekeeping and/or administration of Securities, termination of the Agreement, remuneration and other costs, communication, the scope of changes to the Product Terms and Conditions and the rules for implementing such changes. The Bank is entitled to amend the Product Terms and Conditions or add new provisions thereto if a reasonable need for such changes or amendments arises, such as the need to change or newly and explicitly adjust certain rights and obligations of the parties associated with a change in legal regulations, available technologies, a situation on financial markets, or the Bank's business policy. The Bank will send the wording of the changes and amendments, or the complete wording of such amended Product Terms and Conditions to the Client at least 2 months prior to the proposed effective date of such amendment by any means agreed for communication between the Bank and Client under the relevant contractual relationship. If the Client does not agree with the proposed amendment to the Product Terms and Conditions, he or she is thereby entitled to terminate the respective contractual relationship by providing the Bank with a written notice of termination that is effective as of the day immediately preceding the effective date of the proposed amendment, or, if the law establishes such right for the Client, with immediate effect. If the Client does not reject the Bank's proposal, then the new wording of the Product Terms and Conditions becomes binding upon the concluded contractual relationship as a change in the originally agreed conditions of the contractual relationship, effective from the date stated in the given amendment to the Product Terms and Conditions as the date upon which the new wording of the Product Terms and Conditions becomes valid.

15.2 If the parties' rights and obligations governed by the Product Terms and Conditions change as a direct result of a change in legal regulations that cannot be contractually circumvented, the provisions of paragraph 15.1 of the Product Terms and Conditions shall not apply. The Bank will inform the Client of any such change.

15.3 The relevant provisions of the General Terms and Conditions of UniCredit Bank Czech Republic, a.s. shall apply to relations not governed by the Agreement or the Product Terms and Conditions.

15.4 The Product Terms and Conditions may be translated into other languages. If any contradiction between various language versions exists, the Czech version shall prevail for interpreting the relevant provisions.

15.5 The Product Terms and Conditions cancel and replace the Product Business Terms and Conditions for Trading in Domestic Securities valid since January 3rd, 2018.

15.6 The Product Terms and Conditions are valid from January 1st, 2019.